

Hotte
AFB 4004

Pour les appareils commercialisés par la France

Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire impérativement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.

-  Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon modèle).
-  Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
-  Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
-  Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.
-  Débranchez votre appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.
-  Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.
-  Afin d'empêcher des risques d'explosion et d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.
-  Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil.
Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

Veillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.

Sommaire

Consignes de sécurité	4
pour l'installateur	4
pour l'utilisateur	5
Généralités.....	6
Version évacuation extérieure	6
Version recyclage.....	6
Utilisation de la hotte	7
Pour une ventilation optimale	7
Entretien	8
Nettoyage	8
Filtre à graisse métallique	8
Filtre à charbon	9
Remplacement de l'ampoule d'éclairage	9
Accessoires	10
En cas d'anomalie de fonctionnement	10
Garantie	11
Service Après-vente	11
Caractéristiques techniques.....	11
Installation	12
Déballage	12
Montage	12
Branchement électrique	12
Accessoires/Matériel de montage	13
Opérations préliminaires	13
Fixation	14



Consignes de sécurité

Cet appareil doit être installé par une personne qualifiée et selon les normes en vigueur.

pour l'installateur

- Le tuyau d'évacuation doit présenter un diamètre de 125 mm en version évacuation.
- Les meilleurs rendements s'obtiennent avec des tuyaux courts et directs.

Le tuyau doit être en matière auto-extinguible. Pour maintenir le tuyau et assurer une étanchéité, utilisez un collier de serrage (non fourni avec l'appareil).

Attention ! Le conduit d'évacuation et les colliers de fixation ne sont pas fournis et doivent être achetés à part..

- **Lors de l'installation de la hotte, respectez les distances minimales suivantes entre le plan de cuisson et le bord inférieur de la hotte:**

Cuisinière électrique 650 mm

Cuisinière à gaz 750 mm

Si les instructions d'installation du dispositif de cuisson au gaz spécifient une plus grande distance, il faut en tenir compte.

- L'appareil doit être débranché pendant l'installation ou dans l'éventualité d'une intervention.
- L'installation de votre appareil doit être réalisée par un technicien qualifié.
- Vérifiez que la tension du réseau correspond à la tension mentionnée sur la plaque signalétique sur la hotte.
- Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
- Le conduit d'évacuation, quel qu'il soit, ne doit pas déboucher dans les combles.
- Dans le cas où l'appareil est relié directement à l'installation électrique, interposez un interrupteur bipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.
- La dépression de l'air dans la pièce où se trouvent des systèmes de chauffage ne doit pas être supérieure à 4Pa (4×10^{-5} bar) lors du fonctionnement simultané de la hotte aspirante en version évacuation et des systèmes de chauffage.
- Ne raccordez jamais la hotte à des conduits d'évacuation de fumées utilisés par des appareils fonctionnant avec une source d'énergie autre que l'électricité.
- Si la hotte est utilisée en version évacuation, ne raccordez pas l'appareil à un conduit d'évacuation de fumées de combustion (chaudière, cheminée, etc.) ou à une VMC (ventilation mécanique contrôlée).
L'évacuation de l'air aspiré doit se faire selon les prescriptions locales en vigueur.
- Le raccordement peut se faire sur un conduit extérieur. Dans les appartements modernes, seules les gaines de ventilation prévues à cet effet peuvent être employées.
- Lors du fonctionnement en Version évacuation, il faudra veiller à réaliser une ouverture d'entrée d'air suffisante, environ de la taille de l'ouverture d'évacuation.
- Selon les prescriptions de construction locales, des restrictions sont imposées à l'utilisation simultanée dans une même pièce de hottes aspirantes et de systèmes de chauffage reliés à une cheminée tels que des poêles à charbon, à mazout ou à gaz.
- Le fonctionnement simultané et sans danger d'appareils reliés à une cheminée et de hottes aspirantes n'est assuré que si le local et/ou l'appartement (pièces communicantes) possède une entrée d'air adaptée d'env. 500 à 600 cm², empêchant ainsi une dépression lorsque la hotte est en service.
- Comme dans les pièces sans systèmes de chauffage la règle suivante est de mise : «Ouverture d'entrée d'air aussi importante que l'ouverture d'évacuation», le rendement de l'installation d'évacuation peut être réduit si l'entrée d'air est supérieure à 500 à 600 cm².
- Le fonctionnement de la hotte en recyclage ne présente aucun danger dans des conditions connues et n'est donc pas soumis aux prescriptions mentionnées ci-dessus.
- Le fonctionnement de la hotte en version évacuation n'est optimal que si les conditions suivantes sont respectées :
 - parcours d'évacuation court et direct
 - nombre de coudes minimal sur les tuyaux
 - pose des tuyaux avec des courbes plutôt que des angles nets
 - diamètres des tuyaux les plus grands possibles (de préférence le même diamètre que celui de l'ouverture d'évacuation).
 - longueur ne devant pas excéder 3 mètres avec un coude , 2 mètres avec 2 coudes.
- Le non respect de ces règles de base entraînera des pertes de puissance significatives et une augmentation du niveau sonore.

pour l'utilisateur

- Il est recommandé de ne jamais laisser les foyers de cuisson sans récipient dessus. En cas de cuisinières à gaz, à mazout ou à charbon il faut absolument éviter toute flamme libre.
- Par ailleurs, en cas de friture il faut faire attention à la friteuse placée sur le plan de cuisson. En effet l'huile pourrait prendre feu à cause d'une surchauffe.
Le risque augmente si l'on utilise de l'huile usagée.
- Il est rappelé que toute surchauffe peut provoquer un incendie.
- L'utilisation d'huile usagée peut entraîner plus facilement une auto-inflammation.
- **Flamber est strictement interdit sous la hotte.**
- **Pour toute intervention sur la hotte**, y compris pour le remplacement d'une ampoule électrique, **mettez l'appareil hors tension** (retirez les fusibles ou ouvrez les disjoncteurs).
- Respectez les intervalles de remplacement du filtre et de nettoyage.
Le non respect des consignes d'entretien et de nettoyage peut entraîner un risque d'incendie suite à l'accumulation de graisse dans le filtre.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Veillez à ce que les enfants n'y touchent pas et ne l'utilisent pas comme un jouet.
- Votre appareil est destiné à l'usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Débranchez toujours la hotte avant de procéder à son nettoyage et son entretien.
- Aérez convenablement la pièce en cas de fonctionnement simultané de la hotte et d'autres appareils alimentés par une source d'énergie différente de l'énergie électrique. Ceci afin que la hotte n'aspire pas le gaz de combustion.

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE). En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



Le symbole  présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques.

Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'installation.

Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement à votre revendeur.

Généralités

- La hotte est livrée en version recyclage (filtre/s à charbon actifs monté/s) mais peut être utilisée, en enlevant le filtre à charbon actif, en version évacuation extérieure.
- Votre appareil est équipé de 1 filtre à charbon actifs, de 3 filtres à graisses et de 2 ampoules d'éclairage.

Version évacuation extérieure

- L'air est rejeté à l'air libre par un conduit raccordé sur le tuyau d'évacuation. **Fig. 1.**
- Pour obtenir des performances optimales lors de l'aspiration, le tuyau d'évacuation doit avoir un diamètre équivalent à celui de l'ouverture d'évacuation.

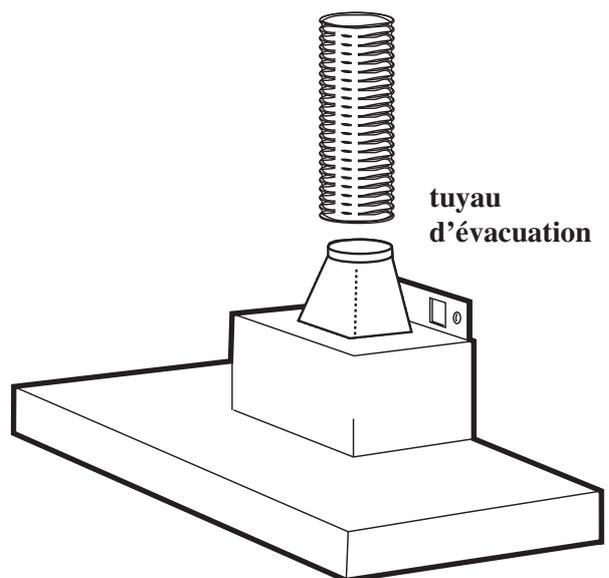


Fig. 1

Version recyclage

- L'air est filtré par un filtre à charbon et renvoyé dans la pièce. **Fig 2.**

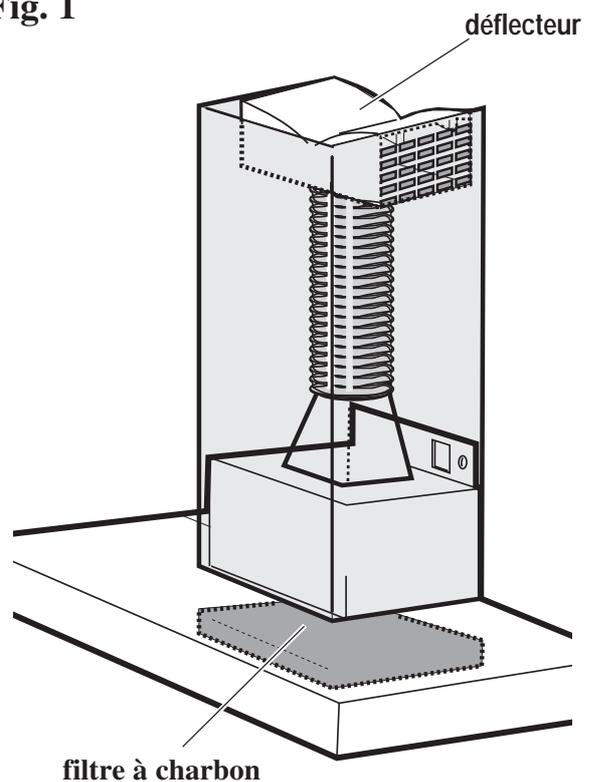


Fig. 2

Utilisation de la hotte

- La hotte est équipée de vitesse réglable. Il est conseillé de mettre en marche la hotte quelques minutes avant le début de la cuisson et de la laisser fonctionner env. une quinzaine de minutes après la cuisson afin d'éliminer toutes les odeurs.
Le bandeau de commandes de la hotte se trouve sur l'avant de l'appareil.
- **Interrupteur d'éclairage** : il sert à mettre en fonctionnement ou à l'arrêt l'éclairage dont est équipé la hotte aspirante.
- **Interrupteur du moteur** : Il sert à l'enclenchement du moteur.
- **Vitesse 1** : Cet interrupteur sert à l'enclenchement de la 1ère vitesse du moteur.
- **Vitesse 2** : Cet interrupteur sert à l'enclenchement de la 2ème vitesse du moteur.
- **Vitesse 3** : Cet interrupteur sert à l'enclenchement de la 3ème vitesse du moteur.

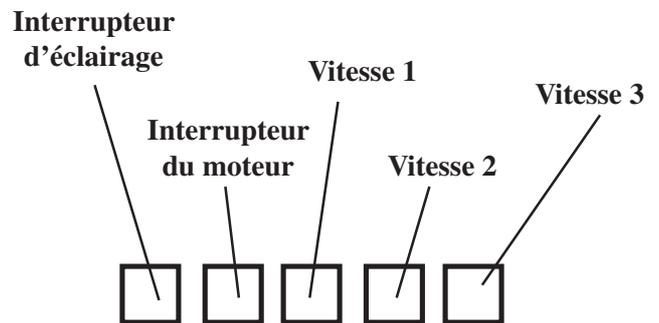


Fig. 3

Pour une ventilation optimale

Pour assurer le bon fonctionnement de la hotte, fermez la fenêtre de la cuisine. En revanche, vous pouvez ouvrir une fenêtre d'une pièce contiguë .

Entretien

- **Débranchez la hotte avant tout entretien.**

Nettoyage

- Attention: Débranchez l'appareil avant le nettoyage. N'introduisez pas d'objets pointus dans la grille de protection du moteur.
- Nettoyez les parties extérieures avec un détergent doux. N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, de détergents corrosifs, de brosses ou de sablons à récurer.
- Nettoyez le bandeau des commandes et la grille du filtre à graisse avec un chiffon légèrement imbibé d'un détergent doux.
- Il est très important de respecter les intervalles de remplacement du filtre et de nettoyage. Le non respect peut entraîner un risque d'incendie suite à l'accumulation de graisse dans le filtre.

Filtre à graisse métallique

- Le filtre à graisse métallique a pour but de piéger les particules de graisse produites durant la cuisson des aliments et est utilisé aussi bien durant le fonctionnement en version évacuation qu'en version recyclage.
Le filtre à graisse métallique doit être extrait toutes les 4 semaines et lavé soit à la main, soit dans un lave-vaisselle.
- **Ouverture du filtre à graisse métallique**
Poussez en arrière le dispositif d'arrêt du filtre à graisse métallique puis sortez le filtre vers le bas.

Fig. 4.

Nettoyage à la main

- Laissez tremper la cassette du filtre à graisse métallique durant env. 1 heure dans de l'eau chaude avec un détergent doux puis rincez à l'eau chaude. Remettez en place la cassette soigneusement séchée.

Lave-vaisselle

- Placez la cassette du filtre à graisse métallique dans le lave-vaisselle.
Vérifiez que la rotation du bras de lavage du lave vaisselle ne puisse pas être gêné par le filtre à graisse.
Lavez avec un programme pour vaisselle très sale et une température d'au moins 65°C. Recommencez éventuellement l'opération. Remettez en place la cassette après séchage.
- Il se peut qu'il y ait quelques modifications de la teinte de la cassette du filtre à graisse métallique lors du passage dans le lave-vaisselle, modifications qui n'ont aucune influence sur le fonctionnement de la cassette.
- Nettoyez l'intérieur du logement de la cassette avec de l'eau chaude contenant du détergent (n'employez jamais de détergents corrosifs ou de brosses à récurer!).

Attention

- Il y a risque d'incendie si vous ne respectez pas les instructions concernant le nettoyage de l'appareil et le remplacement ou le nettoyage du filtre.
- La responsabilité du constructeur ne peut en aucun cas être engagée dans le cas d'un endommagement du moteur ou d'incendie liés à un entretien négligé ou au non respect des consignes de sécurité précédemment mentionnées.

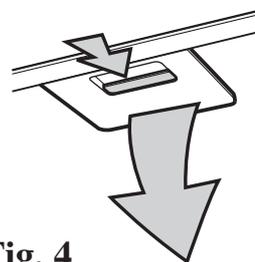


Fig. 4

Filtre à charbon

- Le filtre/s à charbon actifs est/sont déjà monté/s.
- Le filtre à charbon est utilisé lorsque la hotte est utilisée en version recyclage.
- **Remplacement du filtre à charbon**
Le filtre à charbon actif doit généralement être remplacé tous les quatre mois (en fonction des conditions d'utilisation). Ce filtre ne peut être ni lavé ni réutilisé.
- **Montage - Fig. 5**
Enlevez le filtre à graisse.
Placez le filtre à charbon et fixez-le l'aide des deux vis correspondantes fournies avec l'appareil.
Remontez le filtre à graisse.
- **Pour le démontage**, procédez dans l'ordre inverse.
- Lors de la commande d'un filtre de rechange, veuillez préciser la désignation du modèle et la référence du produit. Ces données sont indiquées sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.
- Vous pouvez commander le filtre à charbon auprès de votre magasin vendeur.

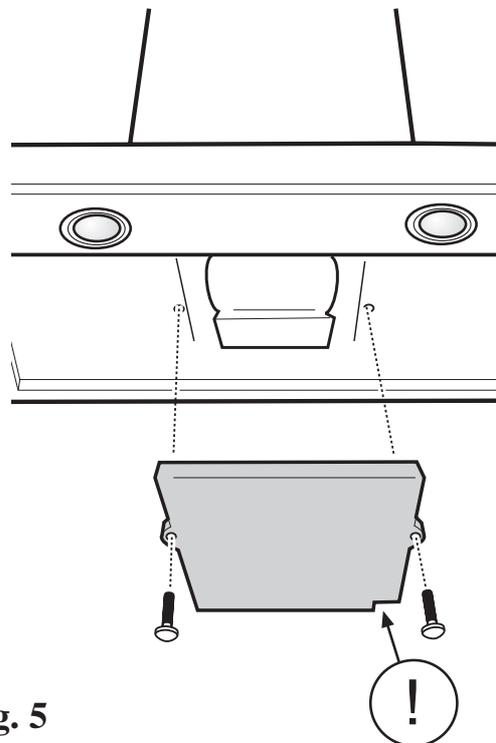


Fig. 5

Côté arrière
à droite

Remplacement de l'ampoule d'éclairage

- Mettez la hotte hors tension.
- Débloquez la protection de l'ampoule avec un tournevis à lame plate ou tout autre outil similaire. **Fig. 6.**
- Remplacez l'ampoule défectueuse par une ampoule du même type.
- Refermez la protection de l'ampoule.
- Si l'ampoule ne s'allume pas, vérifiez qu'elle est correctement installée avant d'appeler le Service Après-Vente.

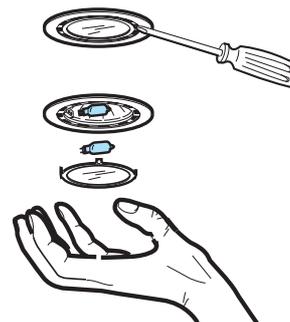


Fig. 6

Accessoires

Filtre à charbon TYPE F16 - PNC 942 122 103

En cas d'anomalie de fonctionnement

SYMPTOMES	SOLUTIONS
La hotte ne fonctionne pas ...	Vérifiez que : <ul style="list-style-type: none">· il n'y a pas de coupure de courant· l'interrupteur Marche/Arrêt est effectivement en position de fonctionnement.
La hotte a un rendement insuffisant ...	Vérifiez que : <ul style="list-style-type: none">· la vitesse moteur sélectionnée est suffisante pour la quantité de fumée et de vapeur dégagée.· La cuisine est suffisamment aérée pour permettre une prise d'air.· les filtres à charbon actifs ne sont pas usagés (hotte en version recyclage)· le tuyau et la sortie de la hotte ne sont pas obstrués (hotte en version évacuation)
La hotte s'est arrêtée au cours du fonctionnement...	Vérifiez que : <ul style="list-style-type: none">· il n'y a pas de coupure de courant.· le dispositif à coupure omnipolaire ne s'est pas enclenché. Mettez l'appareil à l'arrêt. Attendez. Remettez l'appareil en fonctionnement.

Garantie

Conformément à la Législation en vigueur, votre Vendeur est tenu, lors de l'acte d'achat de votre appareil, de vous communiquer par écrit les conditions de garantie et sa mise en œuvre appliquées sur celui-ci.

Sous son entière initiative et responsabilité, votre Vendeur répondra à toutes vos questions concernant l'achat de votre appareil et les garanties qui y sont attachées.
N'hésitez pas à le contacter.

Service Après-vente

En cas d'anomalie de fonctionnement, reportez-vous à la rubrique « EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT ». Si malgré toutes les vérifications une intervention s'avère nécessaire, le vendeur de votre appareil est le premier à intervenir. A défaut (déménagement de votre part, fermeture du magasin où vous avez effectué l'achat...), veuillez consulter le Centre Contact Consommateurs qui vous communiquera l'adresse d'un service après vente.

En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du Service Après Vente les Pièces de Rechange certifiées Constructeur.



Plaque signalétique

En appelant un Service Après Vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de produit et le numéro de série de l'appareil. Ces indications figurent sur la plaque signalétique située, sur votre appareil.

Caractéristiques techniques

Modèle	AFB 4004
Dimensions (en cm):	
Hauteur (min-max):	64 ÷ 109 (Version recyclage: 64 ÷ 114)
Largeur:	90
Profondeur:	51,5
Puissance moteur :	170 W
Eclairage:	2 x 20W
Classe de sécurité électrique:	II
Branchement électrique:	220-230 V

Nous nous réservons d'apporter toute modification en termes constructifs et chromatiques qui se révélera nécessaire au vu de l'évolution technologique.

Installation

Déballage

Vérifiez que la hotte n'est pas endommagée. Signalez immédiatement tout dégât dû au transport à la personne compétente et tout défaut ou manque au fabricant. Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage pour éviter que les enfants ne jouent avec lui.

Montage

La hotte aspirante doit être montée au mur. Une fois installée, elle doit être à au moins 65 cm des corps de chauffe électriques et 75 cm des brûleurs à gaz et mixtes. **Fig. 6.**

Si les instructions d'installation du dispositif de cuisson au gaz spécifient une plus grande distance, il faut en tenir compte.

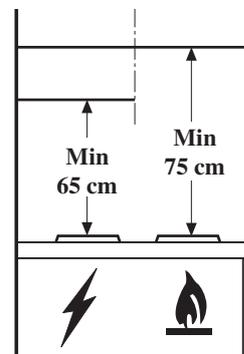


Fig. 6

Branchement électrique

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé.

Vérifiez que la puissance de l'installation est suffisante et que les lignes sont en bon état et peuvent supporter l'intensité absorbée par l'appareil, compte tenu des autres appareils branchés.

Calibre des fusibles en ligne (un par phase) 10 A en 230 V.

Important

L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C 15.100 et aux prescriptions de l'E.D.F.

Dans le cas où l'appareil est relié aux canalisations électriques fixes, un dispositif de séparation bipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm doit être prévu dans l'installation fixe.

Le cordon secteur est à 2 conducteurs (double isolation).

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié. Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur, ou par le fabricant.

NE PAS RACCORDER L'APPAREIL A LA TERRE.

Si vous disposez d'un socle de prise de courant comportant une mise à la terre, vous pouvez l'utiliser pour le branchement, mais en aucun cas le câble d'alimentation de l'appareil ne devra être relié à la terre.

L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie). **Notre responsabilité ne saurait être engagée pour tout incident ou accident provoqué par un raccordement électrique non conforme.**

Installation

Accessoires/Matériel de montage

Contrôlez que la hotte soit fournie avec le matériel suivant:

- 4 vis 3x9 (pour fixer la cheminée et le manchon de réduction)
- 10 chevilles Ø 8 mm (pour les fixations au mur)
- 10 vis 5x45 (pour les fixations au mur)
- 1 clé (pour visser les vis avec tête du type TORX).
- 2 crochets avec chevilles
- 1 manchon de réduction
- 1 déflecteur
- 1 étrier de la cheminée
- 4 vis 3,5 x 13 (pour fixer la cheminée au déflecteur)

Opérations préliminaires

Il faut avant tout établir quel est le type de fonctionnement souhaité. Si l'on souhaite utiliser la hotte en version évacuation extérieure, nous conseillons de placer la partie supérieure de la cheminée de façon à ce que les ouvertures d'évacuation ne soient pas visibles lorsque l'installation est achevée. Par contre, si l'on souhaite utiliser la hotte en version recyclage, il est préférable de S'ASSURER que le côté avec les ouvertures soit orienté vers le haut (voir également séquence A-B-C dans la Figure 7).

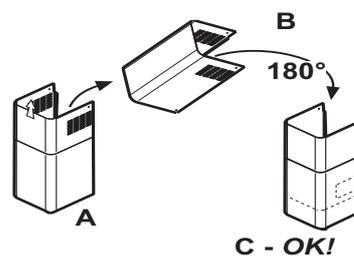


Fig. 7

Fixation

- Marquez l'axe central sur la paroi, déterminez une hauteur confortable pour l'utilisateur et marquez-la sur le paroi afin de faciliter la procédure de montage (1-2).
- Déterminez la dimension **X** et **Y** et marquez au crayon l'emplacement des 2 trous puis percez-les (2 x Ø 12 mm), insérez les deux crochets avec chevilles (3).
- Enlevez les filtres à graisses (4), accrochez la hotte, placez-la bien à l'horizontale en vous servant des vis de réglage (5).
- Marquez l'emplacement des 4 trous sur le mur (6). Décrochez à présent la hotte et percez les trous (4 x Ø 8 mm). Placez les chevilles dans les trous.
- Fixez le support de la cheminée (7A - **Versión évacuation extérieure**) ou le déflecteur (7F - **Versión recyclage**) à l'aide de chevilles à mur Ø 8 mm et de vis Ø 5x45 mm à 3-4 mm au-dessous du plafond, bien au centre par rapport à la hotte située en dessous et parfaitement à l'horizontale.
- Raccrochez la hotte, fixez définitivement la hotte (8), à l'aide des vis (4 x Ø 5x45 mm).
- Fixez le manchon de réduction (9) au sommet de la hotte à l'aide de deux vis Ø 3 x 9 mm.
- Appliquez un tuyau suffisamment long pour atteindre l'extérieur du logement (10) ou le déflecteur (7F - **Versión recyclage**).
- Procédez au branchement électrique (11) (voir chapitre "Raccordement électrique").
- Montez la cheminée (12) et fixez-la, dans le haut, au support de la cheminée à l'aide de 2 vis Ø 3x9 mm ou au déflecteur à l'aide de 4 vis Ø 3,5x13 mm. Faites glisser vers le bas la partie inférieure de la cheminée et appliquez la cheminée sur la partie haute de la hotte (13).
- Montez les filtres à graisses.

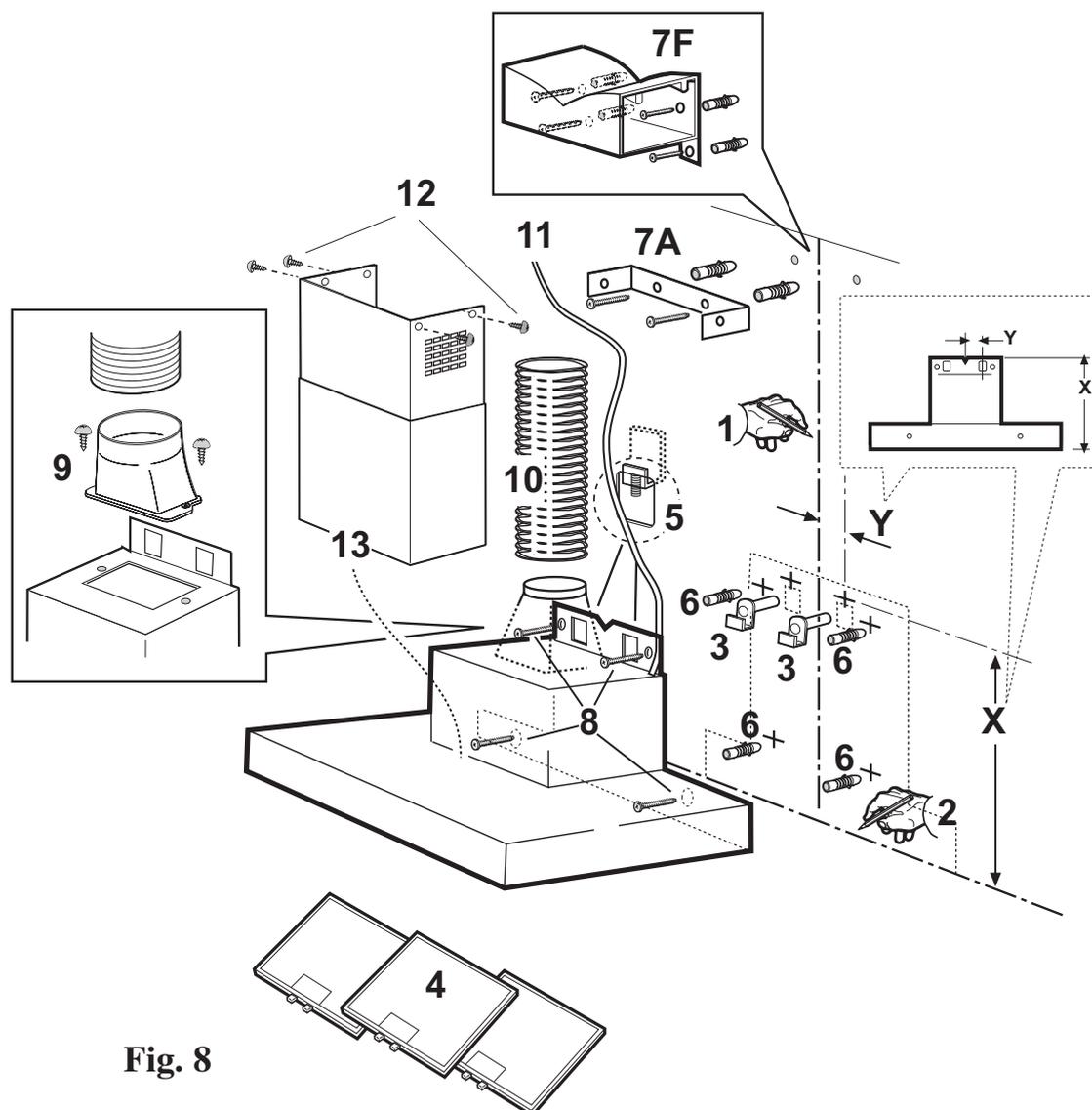


Fig. 8

